



Ficha Técnica

Máscaras Completas 3M™ Série 6000

Características Principais

Está comprovado que as Máscaras Completas 3M™ Série 6000 são fáceis de usar e confortáveis para o utilizador. A nova válvula de exalação proporciona uma maior durabilidade, facilita a limpeza e reduz a resistência à respiração, o que aumenta o conforto do utilizador. Disponíveis em três tamanhos, todas as máscaras possuem o sistema de fixação de tipo baioneta exclusivo da 3M, o qual permite que estas máscaras sejam usadas em conjunto com filtros duplos leves para uma proteção contra gases, vapores e partículas, consoante as necessidades de cada um.

Eis as características principais:

- Máscaras reutilizáveis e de baixa manutenção.
- Leves, bem equilibradas, com uma copa em silicone para o nariz que garante conforto durante longos períodos de trabalho.
- Sistema Flexível (filtros para gases e vapores e/ou partículas, com sistema opcional de Ar Assistido).
- Design de filtros duplos oferece uma menor resistência respiratória e um ajuste mais equilibrado, melhorando, ainda, o campo de visão.
- Substituição dos filtros é economicamente viável.
- Sistema de fixação dos filtros, tipo baioneta, seguro.
- Viseira em policarbonato, resistente aos riscos e às substâncias químicas, oferece um amplo campo de visão.
- Ajuste fácil e seguro.
- 3 tamanhos (S - 6700, M - 6800, L - 6900).
- Kit para óculos disponível.
- Peso da máscara: 400 gramas.



Aplicações

Os Respiradores da Série 6000 podem ser usados em conjunto com uma variedade de opções de filtros diferentes:

Filtros apenas para Gases e Vapores: Geralmente, os filtros protegem contra um ou diversos tipos de contaminantes.

- Os filtros da Série 6000 encaixam diretamente no respirador.

Filtros apenas para partículas: Estes filtros protegem contra partículas sólidas e líquidas não voláteis.

- Os filtros para partículas da Série 2000 encaixam diretamente no respirador.
- Os filtros para partículas da Série 5000 podem ser usados, por si só, com uma plataforma 603 e com um retentor 501.
- Os filtros 6035 e 6038 são filtros P3 encapsulados, que encaixam diretamente no respirador.

Combinação de filtros para Gases e Vapores com filtros para Partículas:

- Os filtros para partículas da Série 5000 podem ser usados com os filtros para Gases e Vapores da Série 6000, usando-se o retentor 501, exceto para os filtros 6035, 6038, 6096, 6098 e 6099.
- Os filtros 6096, 6098 e 6099 possuem um filtro para partículas integrado no cartucho para gases e vapores.
- O filtro 6038 é um filtro para partículas encapsulado cuja camada de carvão ativo confere uma proteção contra gases em baixas concentrações.

Modo de Ar Assistido: Todos os filtros podem ser utilizados com o Regulador de Ar S-200, exceto os filtros P1 (5911) e P2 (5925, 2125 e 2128) e os filtros 6098 e 6099.

Filtros para Gases e Vapores:

| FILTRO | IMAGEM | NORMA | CLASSE | PERIGO | INDÚSTRIA |
|------------------------------|--------|-------------------------|------------------|--|--|
| 6051 (06911) 6055 (06915) | | EN14387: 2004 + A1:2008 | A1 A2 | Vapores Orgânicos (pto.eb. > 65°C) | <ul style="list-style-type: none"> - Quaisquer locais onde sejam utilizadas tintas convencionais (sem isocianatos, sujeitos a condições de utilização) - Indústria automóvel - Fabricação e restauração de aeronaves - Construção de Embarcações - Fabrico e utilização de tintas e corantes - Fabrico e utilização de adesivos - Fabrico de tintas e vernizes - Fabrico e utilização de resinas |
| 6054 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | K1 | Amoníaco e derivados | <ul style="list-style-type: none"> - Fabricação e Manutenção de equipamentos de refrigeração - Pulverização e manuseamento de produtos Agroquímicos |
| 6057 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | ABE1 | Combinação de vapores orgânicos (pto. eb. > 65 °C), gases inorgânicos e ácidos | <ul style="list-style-type: none"> Idêntico ao filtro 6051, incluindo também: - Processos eletrolíticos - Limpeza com Ácidos - Decapagem de Metais - Gravação de Metais |
| 6059 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | ABEK1 | Combinação de vapores orgânicos (pt. eb. > 65°C), gases inorgânicos e ácidos, e amoniaco | Idêntico aos filtros 6057 e 6054 |
| 6075 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | A1 + Folmadeídos | Vapores orgânicos (pt. eb. > 65 °C) e Formaldeído | Idêntico ao filtro 6051, incluindo também |
| 6096 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | A1HgP3 R | Vapores Orgânicos (pt. eb. > 65°C), Vapor de mercúrio, Cloro e Partículas | <ul style="list-style-type: none"> - Utilização de Mercúrio e Cloro - Aplicações com produção de partículas |
| 6098 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | AXP3 NR | Vapores Orgânicos (pt. eb. < 65 °C) e Partículas | <ul style="list-style-type: none"> - Indústria Química - Aplicações com produção de partículas |
| 6099 | | EN14387: 2004 + A1:2008 | ABEK2P3 R | Vapores Orgânicos (pt. eb. > 65 °C), Gases Inorgânicos, Gases Ácidos, Amoníaco e Partículas. | <ul style="list-style-type: none"> Idêntico ao filtro 6059, incluindo também - Aplicações com produção de partículas |

Filtros para Partículas:

| FILTRO | IMAGEM | NORMA | CLASSE | PERIGO | INDÚSTRIA |
|-----------------------------|--------|----------------------|----------------------|--|--|
| 5911 5925(06925) 5935 | | EN143:2000 / A1:2006 | P1 R P2 R P3 R | Partículas (Poeiras Finas e Névoas) | <ul style="list-style-type: none"> - Indústria Farmacêutica / Produtos Químicos em pó - Construção / Pedreiras - Cerâmica / Materiais refratários - Fundições - Agricultura - Processamento de Madeiras - Indústria Alimentar |
| 2125 2135 | | EN143:2000 / A1:2006 | P2 R P3 R | Partículas (Poeiras Finas e Névoas) | <ul style="list-style-type: none"> - Indústria Farmacêutica / Produtos Químicos em pó - Construção / Pedreiras - Cerâmica / Materiais refratários - Fundições - Agricultura - Processamento de Madeiras - Indústria Alimentar |
| 2128 2138 | | EN143:2000 / A1:2006 | P2 R P3 R | Partículas, Ozono e níveis incômodos de Vapores Orgânicos e Gases Ácidos | <ul style="list-style-type: none"> - Soldadura - Indústria de Papel - Fabrico de Cervejas - Processamento Químico - Névoas Tóxicas Típicas - Tintas e Corantes |
| 6035 | | EN143:2000 / A1:2006 | P3 R | Partículas (Poeiras Finas e Névoas) | <ul style="list-style-type: none"> - Indústria Farmacêutica / Produtos Químicos em pó - Construção / Pedreiras - Cerâmica / Materiais refratários - Fundições - Agricultura - Processamento de Madeiras - Indústria Alimentar |
| 6038 | | EN143:2000 / A1:2006 | P3 R | Partículas, Fluoreto de Hidrogénio a 30 ppm Níveis incômodos de Vapores Orgânicos e Gases Ácidos | <ul style="list-style-type: none"> Idêntico ao filtro 6035, incluindo também: - Fundição de alumínio - Indústria Mineira |

Aprovações

Os Respiradores 3M da Série 6000 e os Filtros das Séries 6000/5000/2000 cumprem os Requisitos Básicos de Segurança conforme Artigos 10º e 11º B da Diretiva Comunitária 89/686/CEE e possuem, portanto, marcação CE. Estes produtos foram inspecionados na fase de conceção pelo seguinte Organismo de Certificação: British Standard Institution, PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK1 9EP (organismo notificado número 0086).

Normas

Estes produtos foram testados segundo as Normas Europeias relevantes:

- Máscaras Completas da Série 6000 segundo a norma EN136:1998 Classe 1.
- Requisitos de desempenho relevantes da norma EN1 66: 2001 (Proteção para os Olhos - Proteção contra partículas de alta velocidade, energia média).
- Filtros para Gases e Vapores da Série 6000 segundo a norma EN14387:2004 + A1:2008
- Filtros para Partículas das Séries 2000 e 5000 e Filtros para Partículas 6035 e 6038 segundo a norma EN1 43:2000 / A1:2006

Uso Correto

Quando a Máscara Completa da Série 6000 é equipada com Filtros para Gases e Vapores:

- Os filtros para gases e vapores da Série 6000 podem ser usados em concentrações de gases ou vapores (tipos especificados pela 3M) até 200 vezes o Valor Limite Exposição (VLE) ou 1000 ppm (5000 ppm para os filtros 6055 e 6099) conforme o valor mais baixo.
- O filtro 6075 oferece uma proteção contra vapores orgânicos (conforme descrito acima) e 10 ppm de formaldeído.
- Quanto ao filtro 6098, por favor, consulte as Instruções para Uso ou contacte a 3M para mais informações.
- Os filtros para gases e vapores da Série 6000 não devem ser usados para proteger o utilizador de gases e vapores com fracas propriedades de deteção (sem cheiro ou sabor).

Quando a Máscara Completa da Série 6000 é equipada com Filtros para Partículas:

- Os filtros 5911 podem ser usados em concentrações de partículas até 4 vezes VLE.
- Os filtros 5925, 2125 ou 2128 podem ser usados em concentrações de partículas até 16 vezes VLE.
- Os filtros 5935, 2135, 2138 ou 6035, 6038 podem ser usados em concentrações de partículas até 200 vezes VLE.
- Os filtros 2128 e 2138 podem ser usados para proteger contra concentrações de ozono até 10 vezes VLE e contra níveis incômodos de gases ácidos e vapores orgânicos abaixo do VLE.
- O filtro 6038 oferece proteção contra Fluoreto de Hidrogénio até 30 ppm e contra níveis incômodos de ozono, gases e vapores orgânicos abaixo do VLE.

Limpeza e Armazenamento

Recomenda-se que o equipamento seja limpo após cada utilização.

1. Desmonte-o, removendo os filtros, a copa nasal, o adaptador central, a viseira, as tiras de ajuste à cabeça e o vedante facial.
2. Limpe e desinfete a máscara (exceto os filtros) com o produto de limpeza para vedantes faciais 3M™ 105 ou emerja-a numa solução tépida de limpeza à base de água e de sabão de uso doméstico e esfregue-a com uma escova macia até ficar totalmente limpa. As peças também podem ser lavadas numa máquina de lavar de uso doméstico.
3. Desinfete o respirador emergindo-o numa solução com desinfetante com 1/4 de amoníaco ou hipoclorito de sódio ou com outro desinfetante.
4. Enxague em água limpa e tépida e deixe secar ao ar numa atmosfera não contaminada.

⚠ A temperatura da água não deverá ultrapassar os 50°C. Não use produtos de limpeza que contenham lanolina ou outras substâncias oleosas. Não esterilize em autoclave.

⚠ A viseira é feita de policarbonato com um revestimento resistente à abrasão, contudo os produtos de limpeza abrasivos e alguns solventes podem danificá-la. Evite o uso de acetona, de metiletilcetona, de tolueno, de cloreto de metíleno e de outros solventes fortes.

Limitações de Uso

1. Estes respiradores não fornecem oxigénio. Não os use em áreas com pouco oxigénio.*
2. Não os use para uma proteção respiratória contra contaminantes atmosféricos que possuam características de difícil deteção ou que sejam desconhecidos ou imediatamente perigosos para a vida e a saúde (IDHL), ou contra contaminantes que produzam reações térmicas em contacto com filtros químicos. (O equipamento de Ar Assistido 3M S-200 pode ser utilizado contra contaminantes de difícil deteção, sujeito a outras limitações de uso).
3. Não use de forma incorreta, altere, modifique nem repare este produto.
4. Estes produtos não devem ser utilizados caso o utilizador apresente características físicas, tais como barba ou pelos faciais, que possam impedir o contacto entre o rosto e o respirador, impedindo, assim, uma boa vedação.
5. Não use em concentrações de contaminantes desconhecidas.
6. Não use para fins de evacuação.
7. Abandone imediatamente a área de trabalho, verifique a integridade do respirador e substitua a máscara facial no caso de:
 - Se verificarem danos na mesma.
 - A respiração se tornar difícil ou caso se verifique uma maior resistência à respiração.
 - Sentir tonturas ou qualquer outra indisposição.
 - Sentir o cheiro ou o sabor do contaminante ou caso se verifique qualquer irritação.
8. Quando não estiver a ser usado, guarde este equipamento num compartimento hermético ao abrigo de áreas contaminadas.
9. Use o equipamento cumprindo rigorosamente as instruções indicadas nos folhetos informativos respeitantes ao respirador e aos filtros.

*Definição 3M: mínimo de 19,5% por volume de oxigénio

Instruções de Ajuste

Antes da atribuição de qualquer respirador a ser usado numa área contaminada, recomendamos que realize testes qualitativos ou quantitativos antes de aceder ao local de trabalho.

Devem seguir-se as instruções de ajuste sempre que o respirador é usado.

1. Deixe as fitas de ajuste à cabeça totalmente soltas e, em seguida, coloque o arnês na parte de trás da cabeça e coloque o respirador sobre o rosto.
2. Puxe as extremidades das quatro fitas para as ajustar, começando pelas fitas de ajuste a nível do pescoço e ajustando, seguidamente, as fitas de ajuste à cabeça.

 Não aperte demasiado as fitas de ajuste à cabeça.



Materiais

| Peças | Material |
|---|--------------------------|
| Máscara Facial | Elastómero Termoplástico |
| Arnês de Cabeça | Polietileno |
| Válvula de Inalação | Polisopreno |
| Válvula de Exalação | Borracha de Silicone |
| Vedante | Borracha de Silicone |
| Corpo do filtro 6000 | Poliestireno |
| Elemento do Filtro 6000 | Carvão Ativado/ Tratado |
| Material filtrante das Séries 5000/2000 | Polipropileno |
| Viseira | Policarbonato |

Verificação do Ajuste

Verifique o ajuste facial através da realização de um teste de pressão positiva e/ou negativa sempre que colocar o respirador.

Verificação do ajuste facial através do teste de pressão positiva (todos os filtros, exceto os filtros 3M™ 6035 e 6038 / filtros da Série 2000).

1. Coloque a palma da mão sobre a tampa da válvula de exalação e expire suavemente.
2. Se a máscara aumentar ligeiramente de volume e não se detetar nenhuma fuga de ar entre o rosto e o respirador, então o equipamento está corretamente ajustado.
3. Caso detete uma fuga de ar, reposicione o respirador no rosto e/ou reajuste a tensão das fitas de ajuste para eliminar essa fuga.
4. Repita o procedimento acima descrito para verificar o ajuste facial.
5. Caso não consiga um ajuste apropriado, não aceda à área contaminada. Consulte o seu supervisor.

Verificação do ajuste facial através do teste de pressão negativa (filtros 3M™ 6035 e 6038 / filtros da Série 2000)

1. Empurre a tampa do filtro para baixo (filtros 6035 e 6038) ou pressione o entalhe central dos filtros com os polegares (filtros da Série 2000), inale suavemente e sustenha a respiração durante cinco ou dez segundos.
2. Se a máscara se retrair ligeiramente, isso significa que equipamento está corretamente ajustado.
3. Caso verifique uma fuga de ar, reposicione o respirador no rosto e/ou reajuste a tensão das fitas de ajuste para eliminar essa fuga.
4. Repita o procedimento acima descrito para verificar o ajuste facial.
5. Caso não consiga um ajuste apropriado, não aceda à área contaminada. Consulte o seu supervisor.

Peças de Substituição

| Peças | Descrição |
|-------|--|
| 6895 | Vedante da Válvula de Inalação |
| 6893 | Válvula de Inalação |
| 7583 | Válvula de Exalação |
| 6864 | Adaptador Central |
| 6896 | Vedante do Adaptador Central |
| 6897 | Arnês para a Cabeça |
| 6898 | Viseira |
| 6885 | Protetor de Viseira (x25) |
| 6878 | Kit para Óculos |
| 7883 | Fita de Ajuste ao PESCOÇO |
| 501 | Retentor para os Filtros da Série 5000 |
| 603 | Plataforma para Filtro de Partículas |
| 105 | Produto de Limpeza para o Vedante Facial |
| S-200 | Regulador de Ar Assistido |



⚠ Uma proteção respiratória só é eficaz se for selecionada, ajustada e usada corretamente durante o tempo em que a pessoa que ausar estiver exposta a riscos.

A 3M oferece-lhe aconselhamento na seleção dos produtos e formação para uma correta utilização e ajuste dos mesmos.

Para mais informações sobre os produtos e serviços da 3M, por favor contacte o Serviço Técnico da 3M.

Produtos de Proteção Pessoal

Edifício Office Oriente,
Rua do Mar da China, N. 3 Piso A
1990-138 Lisboa
Tel: +351 21 313 4500
Fax: +351 21 313 4693
ohes.pt@mmm.com
www.3m.pt/proteccao

Por favor, recicle. © 3M 2017. Todos os direitos reservados

